



Saint Josaphat Cathedral Катедрa Святого Йосафата

Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton / Української Католицької Єпархії Едмонтону

PARISH INFORMATION

Address: 10825 – 97th Street, Edmonton, AB,
T5H 2M4

Phone: 780-422-3181

Website: www.stjosaphat.ab.ca

Office Hours: Mon – Fri: 9:00 AM to 2:00 PM

Office Email: parishoffice@josaphat.ca

e-Transfers: josaphat@telus.net

Bookstore: bookstore@josaphat.ca

BISHOP

Most Rev. David Motiuk, Eparch of Edmonton
chancery@edmontoneparchy.com | 780-424-5496

Website: www.eeparchy.com

CATHEDRAL CLERGY

Fr. Mykhaylo Bohun, Pastor

fr.bohun@eeparchy.com | 587-223-8485 (cell)

Fr. Jim Nakonechny, Assistant Pastor

fr.nakonechny@eeparchy.com | 780-239-2558 (cell)

Fr. Michael Kowalchuk (retired)

kowalchukmichael@gmail.com

Deacon Cyril Kennedy

Peter Pitchko (Pastoral Intern)

PARISH HALL

Lori Boyarski | 780-619-9517

hall@josaphat.ca

REGULAR DIVINE SERVICES

Tue-Fri: Divine Liturgy 7:30 AM

Saturday: Divine Liturgy 9:00 AM

Great Vespers 4:00 PM

Divine Liturgy (Bilingual) 5:00 PM

Sunday: Great Matins 8:00 AM

Divine Liturgy (Eng) 9:30 AM

Divine Liturgy (Ukr) 11:00 AM

(for weekly services see back of bulletin)



Sunday, September 7th 2025

THIRTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST

Sunday before the Exaltation of the Holy Cross.
Forefeast of the Nativity Of The Most Holy Mother
Of God; The Holy Martyr Sozon the Shepherd. Saint
with Six Stichera

Octoechos Tone 4

=====

DIVINE LITURGY

Troparion and Kontakion

Troparion, Tone 4: When the disciples of the
Lord learned from the angel* the glorious news
of the resurrection* and cast off the ancestral
condemnation,* they proudly told the

apostles:* “Death has been plundered!* Christ our God is risen,* granting to the world great mercy.”

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 4: My Saviour and Deliverer from the grave* as God raised out of bondage the children of the earth* and shattered the gates of Hades,* and as Master, He rose on the third day.

Now and for ever and ever. Amen.

Theotokion, Tone 3: Today Mary, the Virgin and Theotokos,* the boundless chamber of the heavenly Bridegroom, is born! * From a barren woman, by the counsel of God, * the chariot of the Word is rightly adorned;* for she was foretold as the divine portal and the Mother of Life.

Prokeimenon, Tone 6

Save Your people, O Lord, *and bless Your inheritance.

verse: Unto You I will cry, O Lord, my God, lest You turn from me in silence. (Psalm 27:9,1)

Epistle: Galatians 6:11-18

A reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Galatians.

Brothers and Sisters, see what large letters I make when I am writing in my own hand! It is those who want to make a good showing in the flesh that try to compel you to be circumcised—only that they may not be persecuted for the cross of Christ. Even the circumcised do not themselves obey the law, but they want you to be circumcised so that they may boast about your flesh. May I never boast of anything except the cross of our Lord Jesus Christ, by which the world has been crucified to me, and I to the world. For neither circumcision nor uncircumcision is anything; but a new creation

is everything! As for those who will follow this rule—peace be upon them, and mercy, and upon the Israel of God. From now on, let no one make trouble for me; for I carry the marks of Jesus branded on my body. May the grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brothers and sisters. Amen.

Alleluia, Tone 1

verse: I have exalted one chosen from the people and with my holy oil anointed him.

verse: My hand shall always be with him and my arm shall make him strong. (Psalm 88:20-21,22)

Gospel: John 3:13-17

The Lord said, no one has ascended into heaven except the one who descended from heaven, the Son of Man. And just as Moses lifted up the serpent in the wilderness, so must the Son of Man be lifted up, that whoever believes in him may have eternal life. “For God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him may not perish but may have eternal life. “Indeed, God did not send the Son into the world to condemn the world, but in order that the world might be saved through him.”

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 148:1)

=====

PARISH ANNOUNCEMENTS

(Deadline for Bulletin Submissions is
Wednesday at 12:00 PM)

=====

WARM WELCOME to our parishioners, guests and visitors who have joined us in this Divine Liturgy. Thank you for praying with us at the church today! Wishing you a blessed weekend and fruitful, healthy and safe week!

HAPPY BIRTHDAY – God’s blessings and our best wishes to *Rick Doblanko on his 65th*

Birthday and to all who celebrate their birthdays or anniversaries. May God bless you with peace, health, and happiness. Mnohaya Lita!

HAPPY WEDDING ANNIVERSARY – many happy years to *Mary and Steve Ferenc on their 55th Wedding Anniversary* and to all who celebrate their Wedding Anniversaries. May God bless you and grant you peace, health, and joy!

PANCAKES BRUNCH TODAY, SUNDAY SEPTEMBER 7th – we invite our parishioners to join us in celebrating as we enter the fall season and the New Liturgical Year, which began on September 1st, for a brunch with pancakes and coffee/tea in the Parish Hall. Admission by donation. Proceeds from this event will go towards the needs of the Cathedral.

UKETOBERFEST Parish Fundraiser – Dear parishioners, we warmly invite you to join us for UKETOBERFEST, a special parish fundraiser and family celebration for St. Josaphat's Cathedral. It will take place on Saturday, **October 25th**, at Verkhovyna Hall. The evening begins with vendors and cocktails at 5:15 PM, followed by a delicious supper at 6:00 PM, and a dance with live music by STEPPE. There will be Ukrainian food, music, and fellowship, as well as vendors with Ukrainian-themed products.

Tickets are \$40 for adults, \$25 for seniors, \$20 for youth ages 8–17, and children under 7 are free. This is not only a fundraiser but also a chance to gather as a parish family, enjoy our culture, and support the life of our parish. For tickets, please call the parish office at 780-422-3181 or Lori at 780-619-9517. We look forward to seeing you there!

ALWAYS OUR PARISHIONERS – a new eparchial initiative to coincide with the Jubilee Year, invites us to renew our hope in Christ by reinvigorating our pastoral care of the isolated, the sick, the lonely, and the dying in each parish. If you need a visit, or know someone who needs a visit, please fill out the form (can be found on the table at the entrance of the church) and drop it in the collection basket.

PLEASE NOTE it has come to our attention that a number of emails have been sent to our church staff, members and parishioners impersonating Fr Bohun, but in fact are scam. The only legitimate email address used by Fr Mykhaylo is the one posted on the front page of this bulletin. Please do not respond / open any attachments from any other email address presenting as the one from Fr Bohun.

HELP NEEDED – A family has reached out to our Cathedral with the call for help. Ukrainian newcomer student of NAIT looking for a temporary place to live during the first period of his studies starting Fall 2025. His family is currently residing in Calgary and had managed to help him pay for the studies of the Civil Engineer Technology program. At this time, they are unable to pay for the living accommodations in Edmonton and asking for help. If you can welcome him into your home or know someone who can please contact the Parish Office by calling 780-422-3181 or email us at parishoffice@josaphat.ca and we will connect you with their family. Thank you!

DIACONAL ORDINATION – *Peter Pitchko* will receive the laying on of hands in the sacred rite of Ordination to the Diaconate by Bishop David Motiuk at 10:00 am on Saturday, **October 11th**, at St. Josaphat Ukrainian Catholic Cathedral. All are welcome to attend. The ordination will be followed by a light luncheon in the Parish Hall. If you are planning to attend the luncheon, you may RSVP by **September 29th** to petepitchko@yahoo.ca or 780-655-3717

PICTORIAL DIRECTORY 2025 – dear parishioners **please remember** to come for your scheduled Photo Sessions! If you need a reminder of what time slot has been reserved for your family, please contract Lori at 780-619-9517 or call parish office at 780-422-3181

In ***September*** photo sessions will take place on:

Mon, Sept 15, 2025 from 1:30 to 8:30 PM

Tue, Sept 16, 2025 from 1:30 to 8:30 PM

Wed, Sept 17, 2025 from 1:30 to 8:30 PM

Also,

Thu, Sept 18, 2025 from 1:30 to 8:30 PM

We have added an additional day (September 18th – photoshoot will take place in the Parish Hall) to be available to all those who are still looking to book a time slot for their pictures.

Every family whose pictures will be taken will receive a free copy of the directory. For more info and questions contact Lori at 780-619-9517

“RED HARVEST” BOOK PRESENTATION On Thursday, **September 18th** at 7 PM the UCWLC Museum is hosting a Book Presentation at St Josaphat’s Cathedral Basement / Auditorium with Michael Cherkas, author and illustrator of RED HARVEST, a graphic novel about the Holodomor

DISCOVERING THE 30 STEPS OF THE DIVINE LADDER – Join us as we continue to read and



discuss the "Ladder of Divine Ascent" by St. John Climacus and study one of the commentaries for this spiritual classic - the first spiritual book printed in North America!

Thursday, **September 11**, 7 PM - 8:30 PM

Contact Bryce at: bryceavolk@fastmail.com for registration and to receive the "Ladder" book by email. The commentary book is \$ 10 US and is not required, but suggested for these sessions. Ordering information will be returned to you by email.

ST. JOSAPHAT CATHEDRAL APOSTLESHIP OF PRAYER – Join our Apostleship of Prayer Group and join us in praying for our parish, our bishop and priests, our families and the sick. An email

will be sent to you twice a month with the prayers and those that need our prayers. Please **email Bryce Volk** at bryceavolk@fastmail.com to join and with any questions!

MOTHERS IN PRAYER – Mothers in Prayer meetings usually take place on the first Sunday

of every month after the 11:00 AM Divine Liturgy. Next Mothers in Prayer meetings will take place on **September 21st**, **October 5th**, **November 2nd**.

CHILDREN SINGING ON LAST SUNDAY OF THE MONTH – On the **final Sunday** of each month

at the **9:30 AM** Divine Liturgy, children are invited to join Deacon Cyril in singing the Divine Liturgy. Parents are welcome to stand with their children or not, as they prefer. No age limit/restrictions, and no practice (at least not yet!)

11:00 AM DIVINE LITURGY CHILDREN / YOUTH CHOIR – On the last Sunday of each month, we

invite all children and youth present, to join together, in the choir loft, to sing the 11:00 AM Divine Liturgy. We will start back on Sunday, **September 28th** and look forward to seeing you! For more information, please contact Denise Lucyshyn (Choir Director) at ds.lucyshyn@gmail.com or Kasia Antoszko (Admin. Assistant) at kasiaant21@gmail.com

ST. JOSAPHAT CATHEDRAL PARISH CHOIR -

You are invited to join our Cathedral Parish Choir! It is a great way to get involved, make new friends, and use your musical talent to glorify God! Rehearsals take place twice per month and we sing the 11:00 AM Divine Liturgy twice a month. Occasionally, we sing bilingual services when our parish liturgies are combined. Our first rehearsal is scheduled for Sunday, **Sept. 7th** at **9:00 AM** in the Parish Hall, followed by singing the 10:00 AM Divine Liturgy. Please contact Denise Lucyshyn (Choir Director) at ds.lucyshyn@gmail.com for more information.

BULLETIN BY EMAIL – if you wish to receive a copy of the bulletin by email, please let us know by calling the parish office 780-422-3181 or send your email request to parishoffice@josaphat.ca

=====

SUNDAY AUGUST 24TH 2025

SUNDAY COLLECTION:

Sunday Envelopes	\$3,069.00
Direct Deposit – Sunday	\$1,397.50

Tithe.ly	\$160.00
Loose Donations	\$185.00
Candles	\$79.40
TOTAL COLLECTION:	\$4,890.90

SUNDAY AUGUST 31ST 2025

SUNDAY COLLECTION:

Sunday Envelopes	\$2,112.00
Direct Deposit – Sunday	\$1,397.50
Tithe.ly	\$740.20
Loose Donations	\$105.00
Candles	\$111.40
TOTAL COLLECTION:	\$4,466.10

EPARCHIAL COLLECTION

Vocations and Seminary	\$100.00
TOTAL COLLECTION:	\$100.00

=====

Sincere thanks to all those who made donations either in person, online, sent by mail, email, or left in our mailbox.

=====

DIRECT DEPOSIT – If you are interested in transferring your Sunday donations to a monthly direct deposit, please contact the Parish Office at 780-422-3181 or email at parishoffice@josaphat.ca

You may also donate by e-transfer to: josaphat@telus.net Thank you for your generosity!

MEMBERSHIP – If you desire to become a member of St. Josaphat Cathedral, please contact the office to register, at which time you will receive an envelope number and a set of envelopes for the year

=====

PROLIFE REFLECTIONS

September 7th - RESPECT FOR LIFE PRAYER



Lord, may you bless our Christian witness when we speak out to defend the unborn, the elderly, the sick, and the disabled from untimely death. "Let the favour of

the Lord our God be upon us, and prosper us."

Glory to God for All Things!

=====

=====

EPARCHY & COMMUNITY

=====

LAY LEADERSHIP & DIACONAL FORMATION –

A Journey of Faith and Service. The Eparchy of Edmonton invites you to go deeper into your faith and answer God's call to serve.

In partnership with Newman Theological College, we offer two formation paths beginning September 2025:

- Lay Leadership Program – for parishioners discerning a call to serve their parish community
- Diaconal Formation Program – for men discerning a vocation to the diaconate



Grow in understanding, prayer, and purpose.

Learn More: www.eeparchy.com/formation/

Contact: andrea.leader@eeparchy.com | 780-424-5496

A GIFT FROM OUR EPARCHY: THE NEW

IPRAISES APP – Inspired by the vision of Bishop David, the Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton has relaunched the iPraises App — a free digital tool to help you stay rooted in daily prayer and the rhythm of the Church.

With iPraises, you can access the Byzantine liturgical calendar, Divine Liturgy texts, and daily prayers — including morning and evening prayers, prayers for health, family, work, and more.

Let us use today's digital tools to pause, reflect, and pray — to bring God into every part of our day.

Download the app and pray with us:

Scan for Android:

Scan for IOS:



SINGCON 2025 – **October 23rd** to the **26th** at the parish of the Assumption of the Blessed Virgin Mary in Perth Amboy, NJ. SingCon is an annual gathering of cantors, choristers, choir directors, djaki, and anyone interested in the musical tradition of the Ukrainian-Greco Catholic Church. Previous gatherings were held in Parma, OH, Stamford, CT, Welland, ON, and Calgary, AB. The weekend includes workshops on liturgical and musical topics, vocal exercises, mass choir practices, and liturgical services, including vespers, matins, and the Divine Liturgy. For registration details and further information, visit our website at <https://ugccmusic.com/> or our Facebook page at <https://www.facebook.com/ugccmusic> (Student rates are available) Hope to see you there!



The UKRAINIAN MUSIC SOCIETY OF ALBERTA is hosting a **MUSIC CAFE** to honor the memory of the outstanding composer of Ukraine, Igor Shamo, on the 100th anniversary of his birth. His famous song “My Kyiv” and others will remain in our vocal repertoire for many years to come. The MUSIC CAFE will be held on Friday, **October 24th, 2025** at 7:00 PM at the Ukrainian Youth House, 9615-153 Avenue. Tickets are \$15 per person in advance (including tea, coffee and sweets), \$20 at the door. Available from members of the Ukrainian Music Society or via umsacanada@shaw.ca

=====

THE NATIVITY OF THE BLESSED VIRGIN MARY: A CELEBRATION OF GRACE AND HOPE

Every year on September 8th, the Catholic Church joyfully celebrates the Nativity of the Blessed Virgin Mary, a feast that marks the birth of the woman chosen by God to be the Mother

of His Son, Jesus Christ. This feast, nestled within the liturgical calendar, shines as a moment of deep reflection on the mystery of God’s providence and the special role Mary plays in the history of salvation.

A Feast Rooted in Tradition

The origin of this celebration dates back to early Christian times, particularly in the East. By the 6th century, the Church had established September 8th as the date to commemorate Mary’s birth, aligning it nine months after the Feast of the Conception of the Virgin Mary by Saint Anne. While no exact historical record exists of the day or year of her birth, the tradition emphasizes the spiritual importance of Mary’s entrance into the world.

The Protoevangelium of James, an ancient apocryphal text from the 2nd century, gives us the earliest account of the birth of Mary, describing her as the daughter of Saints Joachim and Anne. This text, though not part of the canonical Scriptures, provides insight into early Christian devotion to the Blessed Virgin and highlights the miraculous circumstances of her conception and birth. Mary’s parents, long barren, were granted this child as a gift from God, underscoring the belief that her birth was part of God’s divine plan for the redemption of mankind.

The Birth of Our Hope

The birth of the Blessed Virgin Mary is more than just the arrival of a pious woman; it represents the dawning of hope for the entire human race. Just as the dawn heralds the coming of the day, so Mary’s birth foreshadows the arrival of Christ, the “Sun of Justice.” Through Mary, the world would receive the Savior, and thus, her nativity is the beginning of the fulfillment of the promises made to Israel.

Saint Augustine beautifully expresses this mystery when he says: “She is the flower of the field from whom bloomed the precious lily of the valley.” The Church Fathers often reflect on Mary as the “New Eve,” whose “yes” to God undid the disobedience of the first Eve. Her life, beginning with her Immaculate Conception and birth, was oriented toward the singular mission of bringing Christ into the world...The feast of the Nativity of Mary also invites Catholics to reflect on the virtues of the Blessed Virgin. Her humility, purity, and obedience to God’s will are qualities to which every Christian is called to aspire. The Church encourages the faithful to meditate on these virtues and to seek Mary’s intercession, that we might follow her example in our own lives.

The Role of Mary in Catholic Life

Catholic devotion to Mary is rooted in her unique role as the Mother of God (Theotokos) and the mediatrix of graces. The Feast of her Nativity highlights how God chose her from all eternity to play this role, preparing her from the moment of her conception to be a pure vessel for the Incarnation of His Son.

While this feast focuses on Mary’s birth, it serves as a reminder of her constant presence in the lives of the faithful. She is not distant or unattainable but is our loving Mother, always ready to intercede for us and lead us closer to her Son. Saint Louis de Montfort, a great Marian devotee, reminds us that devotion to Mary is a powerful means to grow in holiness and unite ourselves more deeply to Christ. On this day, Catholics are encouraged to renew their consecration to Mary, asking her to help them live lives of greater faith, hope, and charity.

Conclusion

The Nativity of the Blessed Virgin Mary is a feast of profound spiritual significance. It invites us to

rejoice in the grace of God that has been poured out upon His creation, especially through the gift of Mary. As we honor her birth, we are reminded that God’s plan for our redemption is marked by love, mercy, and hope. Through Mary, the dawn of salvation has come, and with her, we walk in faith towards the eternal day that is Christ. On this feast day, let us turn to Our Lady, celebrating her birth with hearts full of gratitude, and ask for her intercession, that we might, like her, say “yes” to God’s will in all things.

www.tradcatholica.com



=====

БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ

Тропарі і Кондаки

Тропар (глас 4): Світлу про воскресіння
розповідь від ангела почувши* і від

прадідного засуду звільнившись,* Господні учениці, радіючи, казали апостолам:* Здолано смерть, воскрес Христос Бог,* що дає світові велику милість.

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (глас 4): Спас і мій визволитель,* як Бог, із гробу воскресив землян від унів* і розбив брами адові* та воскрес на третій день, як Владика.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак передсвяття (г. 3): Діва днесь і Богородиця Марія,* безконечна світлиця небесного жениха,* родиться з неплідної Божим замислом,* колісниця Слова прикрашується, на це бо і передсказана була* – божественні двері і Мати сущого життя.

Прокімен (глас 6):

Спаси, Господи, * людей Твоїх * і благослови спадкоємство Твоє (Пс 27,9).

Стих: До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайся мовчки від мене (Пс 27,1).

Апостол: (Галатів 6, 11-18):

До Галатів послання святого апостола Павла читання.

Браття і Сестри, гляньте, якими буквами пишу вам власною рукою. Ті, що хочуть похвалитися, що вони гарні тілом, силують вас обрізатися, щоб тільки уникнути переслідування за хрест Христа. Бо навіть обрізані, не зберігають закону, але хочуть, щоб ви обрізувалися, щоб їм хвалитися вашим тілом. Мене ж не доведи, Боже, чимсь хвалитися, як тільки хрестом Господа нашого Ісуса Христа, яким для мене світ розп'ятий і я – світові; бо ні обрізання, ні необрізання є чимсь, але нове сотворіння. На всіх тих, що ходитимуть за цим правилом, мир і милосердя на них і на Ізраїля Божого. А втім, віднині нехай ніхто мені не завдає клопоту, бо я ношу на моїм тілі рани Ісуса. Благодать Господа нашого Ісуса Христа нехай буде з вашим духом, брати. Амінь.

Алилуя (глас 1):

Стих: Возніс Я вибраного з людей Моїх, елеєм святим Моїм помазав його (Пс. 88,20-21).

Стих: Бо рука Моя заступить його і рама Моя укріпить його (Пс. 88,22).

Євангеліє: (Йоана 3, 13-17):

Сказав Господь: Ніхто не зійшов на небо, крім того, хто зійшов з неба: Син чоловічий. І як Мойсей підняв змія в пустині, так Син чоловічий має бути піднесений, щоб кожен, хто вірує у нього жив життям вічним. Бог бо так полюбив світ, що дав Сина свого єдинородного, щоб кожен, хто вірує в нього, не загинув, але жив життям вічним. Бо Бог не послав у світ Сина, щоб світ засудити, але щоб ним спасти світ.

Причасний:

Хваліте Господа з небес,* хваліте Його на висотах (Пс 148,1). * Алилуя (х3).

=====

ОГОЛОШЕННЯ

(Кінцевий термін подання до бюлетенів – середа о 12:00)

=====

ТЕПЛО ВІТАЄМО наших парафіян, гостей та відвідувачів, що приєдналися з нами у цій Божественній Літургії. Дякуємо, що молитеся з нами сьогодні в церкві! Бажаємо Вам благословенних вихідних і плідного, здорового та безпечного тижня!

3 ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ – Божого благословення та наші найкращі побажання *Ріку Добланко з його 65-річчям* та всім, хто святкує свої дні народження чи ювілеї. Нехай Господь дарує вам мир, здоров'я та щастя! Многая Літа!

3 РІЧНИЦЕЮ ВЕСІЛЛЯ – багато щасливих років *Мері та Стіву Ференцу з їхньою 55-ю річницею весілля* та всім, хто святкує річницю весілля. Нехай Бог благословить вас і дарує вам мир, здоров'я та радість!

СЬОГОДНІ, У НЕДІЛЮ, 7 ВЕРЕСНЯ, БРАНЧ З МЛИНЦЯМИ – запрошуємо наших парафіян приєднатися до святкування початку

осіннього сезону та Нового літургійного року, який розпочався 1 вересня, на бранч з млинцями та кавою/чаєм у Парафіяльній залі. Вхід за пожертву. Кошти від цього заходу будуть спрямовані на потреби Катедрального собору.

UKETOBERFEST Парафіяльний Фандрайзер - Дорогі парафіяни, сердечно запрошуємо вас на UKETOBERFEST — святковий фандрайзер і родинний вечір для катедри св. Йосафата. Святкування відбудеться у суботу, **25 жовтня**, в залі Верховина. Програма розпочнеться о 17:15 з коктейлів та українських крамниць, о 18:00 буде смачна вечеря, а після — танці з живою музикою від гурту STERPE. На вас чекає українська кухня, музика, товари української тематики та спільне святкування. Квитки коштують 40 доларів для дорослих, 25 доларів для пенсіонерів, 20 доларів для молоді від 8 до 17 років, діти до 7 років — безкоштовно. Це не лише збір коштів, але й чудова нагода зібратися разом, відсвяткувати нашу культуру та підтримати життя парафії. Для квитків телефонуйте до парафіяльної канцелярії 780-422-3181 або до Лорі 780-619-9517. Щиро запрошуємо!

ЗАВЖДИ НАШІ ПАРАФІЯНИ — нова єпархіальна ініціатива, що збігається з Ювілейним роком, запрошує нас відновити нашу надію у Христі, відродивши нашу пастирську опіку над ізольованими, хворими, самотніми та вмираючими в кожній парафії. Якщо вам потрібний візит або ви знаєте когось, хто потребує візиту, будь ласка, заповніть форму (її можна знайти на столі біля входу до церкви) та опустіть її у кошик для збору пожертв.

ЗВЕРНІТЬ УВАГУ — як нам стало відомо, співробітникам нашої церкви, членам церкви та парафіянам було надіслано низку електронних листів, які видають себе за отця Богуна, але насправді є шахрайськими. Єдина адреса електронної пошти, яку використовує отець Михайло, — це та, що розміщена на першій сторінці цього бюлетеня. Будь ласка, не відповідайте/не

відкривайте жодних вкладень з будь-якої іншої адреси електронної пошти, що представляється як адреса отця Богуна.

ДІЯКОНСЬКЕ РУКОПОЛОЖЕННЯ — *Петро Пічко* прийме дияконське рукоположення від Преосвященного Владики Давида Мотюка, яке відбудеться о 10:00 ранку в суботу, 11 жовтня, у Катедрі Святого Йосафата в Едмонтоні. Запрошуємо всіх охочих приєднатися до участі у цій Божественній Літургії. Після рукоположення відбудеться легкий обід у Парафіяльному залі. Якщо ви плануєте взяти участь у обіді, будь ласка, повідомте про це. Потрібно написати на електронну адресу petepitchko@yahoo.ca або за номером телефону 780-655-3717. Зробіть це будь ласка до 29 вересня.

ПОТРІБНА ДОПОМОГА — До нашого Собору звернулася родина з проханням про допомогу. Український студент NAIT шукає тимчасове житло на перший період навчання, яке розпочнеться цієї осені. Його родина зараз проживає в Калгарі та змогла допомогти йому оплатити навчання за спеціальністю «інженер-технолог». Наразі вони не можуть оплатити проживання в Едмонтоні та просять про допомогу. Якщо ви можете прийняти його у себе вдома або знаєте когось, хто може, будь ласка, зв'яжіться з парафіяльним офісом за телефоном 780-422-3181 або напишіть нам на адресу електронної пошти parishoffice@josaphat.ca, і ми зв'яжемо вас з його родиною. Дякуємо!

ФОТОДОВІДНИК 2025 — дорогі парафіяни, будь ласка, не забудьте прийти на заплановані фотосесії! Якщо вам потрібно нагадати, який час зарезервовано для вашої родини, будь ласка, зв'яжіться з Лорі за номером 780-619-9517 або зателефонуйте до парафіяльної канцелярії за номером 780-422-3181.

У вересні фотосесії відбудуться :

Пн, 15 вересня 2025 року, з 13:30 до 20:30

Вт, 16 вересня 2025 року, з 13:30 до 20:30

Ср, 17 вересня 2025 року, з 13:30 до 20:30

А також у:

Чт, 18 вересня 2025 року, з 13:30 до 20:30

Ми додали додатковий день (18 вересня – фотосесія в парафіяльній залі Верховина) для всіх, хто все ще хоче забронювати час для своїх фотографій. Кожна сім'я, яка сфотографується, отримає безкоштовний примірник каталогу. Для отримання додаткової інформації та з питаннями звертайтеся до Лорі за телефоном 780-619-9517.

МАТЕРІ МОЛИТВИ – Згромадження Матері в молитві сердечно запрошують до спільної Материнської молитви кожної першої неділі місяця опісля Божественної Літургії об 11:00. Наступні зустрічі «Матері в молитві» відбудуться **21 вересня, 5 жовтня та 2 листопада**

ПАРАФІЯЛЬНИЙ ХОР КАТЕДРАЛЬНОГО СОБОРУ СЯТОГО ЙОСАФАТА - Запрошуємо вас приєднатися до нашого парафіяльного хору! Це чудовий спосіб долучитися, знайти нових друзів та використати свій музичний талант для прославлення Бога! Репетиції відбуваються двічі на місяць, і ми співаємо Божественну Літургію о 11:00 ранку двічі на місяць. Час від часу ми співаємо двомовні служби, коли наші парафіяльні літургії об'єднуються. Наша перша репетиція запланована на неділю, **7 вересня**, о 9:00 ранку в Парафіяльній залі, після чого ми співатимемо Божественну Літургію о 10:00 ранку. Будь ласка, зв'яжіться з Деніс Луцишин (керівником хору) за адресою ds.lucyshyn@gmail.com для отримання додаткової інформації.

ДИТЯЧИЙ / МОЛОДЖИЙ ХОР (БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ ОБ 11:00) – Щомісяця ми запрошуємо всіх дітей та молодь співати разом на хорі Божественну Літургію о 11:00. Ми розпочнемо роботу в

неділю, **28 вересня**, і з нетерпінням чекаємо на вас! Для отримання додаткової інформації звертайтеся до Деніс Луцишин (керівник хору) за адресою ds.lucyshyn@gmail.com або до Касі Антошко (помічник адміністратора) за адресою kasiaant21@gmail.com

ФОРМАЦІЙНІ ПРОГРАМИ ДЛЯ МИРЯН ТА ДИЯКОНІВ – Шлях віри та служіння. Єпархія Едмонтону запрошує поглибити свою віру та відповісти на Божий поклик до служіння.

У співпраці з Богословським коледжем Ньюмена ми пропонуємо дві програми, які розпочинаються у вересні 2025 року:

- Програма лідерства для мирян – для тих, хто розпізнає поклик до парафіяльного служіння
- Програма дияконської формації – для чоловіків, які розпізнають покликання до дияконату

Зростає у вірі, молитві та розумінні Божої волі.

Деталі: www.eeparchy.com/formation/

Контакт: andrea.leader@eeparchy.com | 780-424-5496

ЧЛЕНСТВО – Якщо ви бажаєте стати членом катедрального собору Святого Йосафата, будь ласка, зв'яжіться з офісом для реєстрації, після чого ви отримаєте номер конверта та комплект конвертів на рік

УКРАЇНСЬКЕ МУЗИЧНЕ ТОВАРИСТВО АЛЬБЕРТИ влаштовує **МУЗИЧНЕ КАФЕ** вшанувати пам'ять визначного композитора України Ігоря Шамо в 100 річницю від дня народження Його відома пісня Києве мій та інші залишатимуться в нашому вокальному репертуарі ще багато років. МУЗИЧНЕ КАФЕ відбудеться в п'ятницю **24-го жовтня 2025р** в 19:00 в Домі Української Молоді 9615-153 авеню. Квитки \$15 від особи заздалегідь (включаючи чай, каву та солодоші) \$20 при дверях. Можна придбати у членів Українського Музичного Товариства або через umsacanada@shaw.ca

=====

Неділя перед Воздвиженням

Текст Євангелія – це частина довгої розмови Ісуса із заможним представником фарисейського руху та членом Синедріону (Вищої ради юдеїв) Никодимом, який пізніше стане таємним послідовником Ісуса (Йо 7:50–51; 19:38–39). Христос використовує цю зустріч, щоб пояснити Никодимові потребу духовно переродитися, тобто «народитися згори». У тій частині розмови, яку читаємо на Літургії, Ісус вказує на Своє Божественне походження: позаяк Він прийшов із неба, то має право говорити про небесні речі (в. 13). Апелюючи до події в книзі Чисел 21:9 («І зробив Мойсей мідяного змія й повісив його на стовпі; і коли кого-небудь кусала гадюка, то він звертав очі на мідяного змія й лишався живий»), Господь підкреслює Свою вищість над Мойсеєм та говорить про Свою майбутню прославу через Розп'яття та Воскресіння (в. 14–15; пор. Іс 52:13; Дан 7:13–14).

16-й вірш цього уривку містить стислий підсумок Євангельської вістки загалом, адже пов'язує події Страстей Ісуса з Божою любов'ю до сотвореного світу. У цих словах можна побачити повну картину Божественної опіки не тільки над Ізраїлем, але над усім сотвореним світом. Божою відповіддю на усі страждання світу є прихід Його Єдинородного Сина. Євангелист Йоан надає перевагу окресленню Ісуса як «Сина», а Бога – як «Отця» (пор. Йо 3:35; 6:40; 17:1). Тільки Ісус Христос є повним відображенням та представленням Отця (14:9–10). Будучи посланцем Отця, Ісус цілковито відкрив нам Його на землі (пор. Йо 13:16, 20).

Meditatio (розважання)

«Зійшов із неба». Це і є Божа динаміка життя – рухатися в нашому напрямку. Бог завжди

звернений до мене і до тебе. Він бачить, де я і де ти, тому сходить, бо хоче, щоб ми були там, де Він. Небо – реальність, в якій перебуває Бог, і яка приготована для нас поза реальністю цього світу.

На початку книги Буття читаємо про сотворення неба і землі, а в книзі Одкровення – про Нове Небо та Нову Землю. Щоб небесне і земне були знову поєднані, Бог сходить до нас. Дуже важливо пам'ятати про Його ініціативу. Він не залишив нас у нашому вигнанні, не залишає тепер і не залишить ніколи. Він єдиний є Тим, Хто «може зробити куди більше за те, чого ми просимо або що ми розуміємо» (Еф 3:20).

Ставши людиною, зійшов з неба в нужду існування найслабших, відкинутих та незахищених, бо Він Еммануїл – Бог, який є з нами і полюбив нас до тієї міри, що віддав за нас Своє життя, щоб ми не загинули, а жили життям вічним (не просто безконечним, але життям іншої якості, таким, над яким смерть і тління не мають влади).

Oratio (молитва)

Ісусе, дай мені ласку пам'ятати, що Ти є Той, Хто зійшов з неба в моє існування, щоб наповнити його справжнім змістом, щоб обдарувати Своїм життям (пор. Йо 10:10). Хай свідомість Твоєї близькості та постійної ініціативи наповнює моє серце миром та вдячністю...

Contemplatio (споглядання)

Усвідомлюючи Боже до нас сходження та особисто переживаючи дотики Його благодаті, вчімося у Господа схилятися над самотністю та ранами тих, які лежать на узбіччі життя...

о. Юрій Щурко

www.zhyty-slovom.com

=====

St. Josaphat Icons and Bookstore

Located in the Cathedral Auditorium / Basement

* Opened upon request *

Please contact Parish Office (780)422-3181

Or email at parishoffice@josaphat.ca



THIS WEEK AT THE CATHEDRAL

SUNDAY, SEPTEMBER 7: THIRTEENTH SUNDAY

AFTER PENTECOST; Sunday before Exaltation;
Forefeast of the Nativity of Blessed Virgin Mary;
Martyr Sozon;

5:00 PM (SAT) – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners; *for health and intentions of St Josaphat's UCWLC members;*

For repose of +Iryna Bamburak

For repose of +Maria Pavliuk

8:00 AM (SUN)– Great Matins

10:00 AM (SUN) – Bilingual Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners;
Pancake Brunch in the Parish Hall after Divine Liturgy

6:00 PM – Vespers with Lytia

Monday, September 8: NATIVITY OF THE MOST HOLY THEOTOKOS;

9:00 AM – Divine Liturgy in thanksgiving for blessings received for Oksana;

For health intentions and blessings of Rick Doblanko on occasion of his 65th Birthday;

7:00 PM – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners

Tuesday, September 9: Ancestors of God Joachim and Anna;

7:00 AM – Devotion to the Holy Face of Jesus

7:30 AM – Divine Liturgy for health and intentions of all parishioners;

Wednesday, September 10: Martyrs Menodora, Metrodora & Nymphodora;

7:00 AM – Rosary (Joyful Mysteries)

7:30 AM – Divine Liturgy for health and intentions of all parishioners;

Thursday, September 11: Ven. Theodora of Alexandria;

7:00 AM – Rosary (Luminous Mysteries)

7:30 AM – Divine Liturgy for health and intentions of Carrie Mydlak;

7:00 PM – *Discovering the 30 steps of Divine Ladder*

Friday, September 12: Leave-taking of the Nativity of Blessed Virgin Mary; Pr.- Martyr Autonomus;

7:00 AM – Rosary (Sorrowful Mysteries)

7:30 AM – Divine Liturgy for health and intentions of all parishioners;

Saturday, September 13: Sat before the Exaltation; Forefeast of Exaltation; Pr-Martyr Cornelius;

8:30 AM - Rosary

9:00 AM – Divine Liturgy for health and intentions of all parishioners;

4:00 PM – Vespers

5:00 PM – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners; *for repose of + Irene Sombyk*

SUNDAY, SEPTEMBER 14: FOURTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST; Exaltation of the Holy Cross;

8:00 AM – Great Matins

9:00 AM – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners; *for repose of +John and +Mary Berezanski;*

11:00 AM – Divine Liturgy for needs and intentions of all parishioners;